

# Kolēģijas atzinums (64. pants)



**Atzinums 17/2020 par Slovēnijas uzraudzības iestādes  
iesniegto līguma standartklauzulu projektu (VDAR 28. panta  
8. punkts)**

**Pieņemts 2020. gada 19. maijā**

## SATURS

1	Faktu kopsavilkums .....	4
2	Novērtējums.....	4
2.1	Vispārīgi Kolēģijas apsvērumi par līguma standartklauzulu kopumu .....	4
2.2	Līguma standartklauzulu projekta analīze .....	5
2.2.1	Vispārīgas piezīmes par LSK kopumā .....	5
2.2.2	Preambula (LSK 1. punkts) .....	5
2.2.3	Datu apstrādātājs rīkojas saskaņā ar norādījumiem (LSK 3. punkts) .....	6
2.2.4	Konfidencialitāte (LSK 4. punkts) .....	6
2.2.5	Apstrādes drošība (LSK 5. punkts un C.2. papildinājums).....	6
2.2.6	Datu nosūtīšana uz trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām (LSK 7. punkts un C.6. papildinājums).....	7
2.2.7	Palīdzība datu pārzinim (LSK 8. punkts un C.3. papildinājums) .....	7
2.2.8	Paziņošana par personas datu pārkāpumu (LSK 9. punkts) .....	7
2.2.9	Datu dzēšana un atgriešana (LSK 10. punkts un C.4. papildinājums) .....	7
2.2.10	Revīzija un pārbaude (LSK 11. punkts un C.7. un C.8. papildinājums) .....	8
2.2.11	Uzsākšana un izbeigšana (LSK 13. punkts) .....	8
2.2.12	Datu pārziņa un datu apstrādātāja kontaktpersonas/kontaktpunkti (LSK 14. punkts) ..	8
2.2.13	A papildinājums.....	8
2.2.14	B papildinājums.....	8
3	Secinājumi .....	9
4	Noslēguma piezīmes .....	9

## Eiropas Datu aizsardzības kolēģija,

ņemot vērā 28. panta 8. punktu, 63. pantu un 64. panta 1. punkta d) apakšpunktu un 3.–8. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 27. aprīļa Regulā (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (turpmāk “VDAR”),

ņemot vērā EEZ līgumu un jo īpaši tā XI pielikumu un 37. protokolu, ko groza ar EEZ apvienotās komitejas 2018. gada 6. jūlija lēmumu Nr. 154/2018<sup>1</sup>,

ņemot vērā tās 2018. gada 25. maija Reglamenta 10. un 22. pantu,

tā kā:

1) Eiropas Datu aizsardzības kolēģijas (turpmāk “Kolēģija”) galvenā funkcija ir nodrošināt konsekventu VDAR piemērošanu Savienībā. Tādēļ Kolēģija izdod atzinumu, pamatojoties uz VDAR 64. panta 1. punkta d) apakšpunktu, ja uzraudzības iestāde (turpmāk “UI”) ir paredzējusi noteikt līguma standartklauzulas (turpmāk arī “LSK”), kas minētas VDAR 28. panta 8. punktā. Tādējādi šā atzinuma mērķis ir izveidot saskaņotu pieeju attiecībā uz pasākumiem, kurus paredzējusi pieņemt uzraudzības iestāde un kuri ir paredzēti, lai radītu tiesiskas sekas saistībā ar apstrādes darbībām, kuras būtiski ietekmē ievērojamu skaitu datu subjektu vairākās dalībvalstīs, un VDAR īpašo prasību konsekventu īstenošanu;

2) saistībā ar attiecībām starp datu pārzini un datu apstrādātāju vai datu apstrādātājiem personas datu apstrādei VDAR 28. pantā paredzēts noteikumu kopums attiecībā uz konkrēta līguma izstrādi starp iesaistītajām pusēm un obligātajiem noteikumiem, kas tajā būtu jāiekļauj;

3) saskaņā ar VDAR 28. panta 3. punktu apstrādi, ko veic datu apstrādātājs, *“reglamentē ar līgumu vai ar citu juridisku aktu saskaņā ar Savienības vai dalībvalsts tiesību aktiem, kas ir saistošs apstrādātājam un pārzinim”*, tādēļ ir paredzēts noteiktu aspektu kopums, lai regulētu pušu līgumattiecības, tostarp apstrādes priekšmetu un ilgumu, apstrādes raksturu un nolūku, personas datu veidu un datu subjektu kategorijas;

4) saskaņā ar VDAR 28. panta 6. punktu, neskarot atsevišķu līgumu starp datu pārzini un datu apstrādātāju, VDAR 28. panta 3. un 4. punktā minēto līgumu vai citu tiesību aktu pilnībā vai daļēji var balstīt līguma standartklauzulās. Šīs līguma standartklauzulas ir paredzēts pieņemt attiecībā uz 3. un 4. punktā minētajiem jautājumiem;

5) turklāt VDAR 28. panta 8. punktā noteikts, ka UI var pieņemt līguma standartklauzulas saskaņā ar 63. pantā minēto konsekvences mehānismu. Šajā saistībā UI ir pienākums sadarboties ar citiem Kolēģijas locekļiem un attiecīgā gadījumā ar Eiropas Komisiju, izmantojot konsekvences mehānismu. Saskaņā ar 64. panta 1. punkta d) apakšpunktu UI ir pienākums informēt Kolēģiju par visiem lēmumprojektiem, kuru mērķis ir noteikt līguma standartklauzulas atbilstīgi 28. panta 8. punktam. Šajā

---

<sup>1</sup> Šajā atzinumā atsauces uz “Savienību” būtu jāsaprot kā atsauces uz “EEZ”.

sakarā Kolēģijai saskaņā ar 64. panta 3. punktu ir jāsniedz atzinums par šo jautājumu, ja tā par to pašu jautājumu nav jau sniegusi atzinumu;

6) pieņemtās līguma standartklauzulas ir garantiju kopums, kas jāizmanto to pašreizējā formā, jo to mērķis ir aizsargāt datu subjektus un mazināt konkrētus riskus, kas saistīti ar datu aizsardzības pamatprincipiem;

7) Kolēģija pieņem atzinumu saskaņā ar VDAR 64. panta 3. punktu, lasot to kopā ar EDAK reglamenta 10. panta 2. punktu, astoņu nedēļu laikā no pirmās darbdienu pēc tam, kad priekšsēdētāja un kompetentā uzraudzības iestāde nolēmuši, ka dokumentācija ir pilnīga. Saskaņā ar priekšsēdētājas lēmumu šo termiņu var pagarināt vēl par sešām nedēļām, ņemot vērā jautājuma sarežģītību,

## **IR PIEŅĒMUSI ŠO ATZINUMU.**

### 1 FAKTU KOPSAVILKUMS

1. Slovēnijas uzraudzības iestāde (turpmāk "SI UI") ir iesniegusi Kolēģijai lēmuma projektu un līguma standartklauzulu projektu, lūdzot tai sniegt atzinumu saskaņā ar 64. panta 1. punkta d) apakšpunktu, lai nodrošinātu konsekventu pieeju Savienības līmenī. Lēmums par lietas pabeigtību tika pieņemts 2020. gada 21. februārī. EDAK sekretariāts priekšsēdētājas vārdā 2020. gada 21. februārī izplatīja lietu visiem locekļiem.
2. No SI UI Kolēģija ir saņēmusi LSK projektu kopā ar lēmuma projektu, kurā izskaidrota standarta līgumklauzulu pamatinformācija un struktūra. Šos divus dokumentus angļu valodā iesniedza Slovēnijas UI.
3. Saskaņā ar Kolēģijas reglamenta <sup>2</sup> 10. panta 2. punktu, ņemot vērā jautājuma sarežģītību, priekšsēdētāja nolēma pagarināt sākotnējo astoņu nedēļu pieņemšanas termiņu vēl par sešām nedēļām (līdz 2020. gada 29. maijam).

### 2 NOVĒRTĒJUMS

#### 2.1 Vispārīgi Kolēģijas apsvērumi par līguma standartklauzulu kopumu

4. Jebkurā Kolēģijai iesniegtā līguma standartklauzulu kopumā saskaņā ar 28. panta 8. punktu un 64. panta 1. punkta d) apakšpunktu ir sīkāk jāprecizē VDAR 28. pantā paredzētie noteikumi. Kolēģijas atzinuma mērķis ir nodrošināt konsekventi un pareizi VDAR 28. panta piemērošanu attiecībā uz iesniegto klauzulu projektu, ko varētu izmantot kā līguma standartklauzulas atbilstoši VDAR 28. panta 8. punktam.
5. Kolēģija norāda, ka Kolēģijai iesniegtajā LSK projektā ir divas daļas:

---

<sup>2</sup> 6. versija, kurā jaunākie grozījumi izdarīti un pieņemti 2020. gada 29. janvārī.

- 1) vispārīgā daļa, kurā ietverti vispārīgi noteikumi, kuri izmantojami to pašreizējā formā; un
  - 2) īpašā daļa, kas pusēm jāaizpilda attiecībā uz konkrēto apstrādi, kuru līgumā paredzēts reglamentēt.
6. Turklāt SI UI lēmuma projektā paskaidro, ka līguma paraugs (LSK) “attiecas uz galvenajiem jautājumiem, kurus bieži apspriež pārziņi un apstrādātāji, nosakot savstarpējās tiesības un pienākumus”, un ka tas “galvenokārt attiecas uz VDAR 28. panta 3. punktā minēto saturu”, taču “attiecas arī uz jautājumiem, kuri, balstoties uz [tās] pieredzi, var radīt pusēm neskaidrības un kuriem nepieciešama īpaša uzmanība”.
7. Starp elementiem, kuri jāņem vērā Kolēģijai, SI UI savā pieprasījumā norādīja EDAK locekļiem, ka tā sekoja Dānijas UI iesniegto LSK piemēram<sup>3</sup> un ņēma vērā EDAK atzinumu 14/2019, kas pieņemts 2019. gada 9. jūlijā<sup>4</sup>. Kolēģija atzīst, ka SI UI ir ņēmusi vērā minēto atzinumu, kuru Kolēģija jau pieņēmusi attiecībā uz LSK projektu nolūkā nodrošināt atbilstību VDAR 28. pantam, un atgādina, ka katra lēmumprojekta novērtējums, uz ko attiecas konsekvences mehānisms, tiek veikts individuāli un pēc būtības, ņemot vērā konsekvences nodrošināšanas mērķi.
8. Gadījumos, kad šajā atzinumā netiek apskatīts viens vai vairāki no SI UI iesniegtajiem LSK punktiem, tas nozīmē, ka Kolēģija nelūdz SI UI veikt turpmākus pasākumus attiecībā uz šiem konkrētajiem punktiem.

## 2.2 Līguma standartklauzulu projekta analīze

### 2.2.1 Vispārīgas piezīmes par LSK kopumā

9. Tā kā līgumā saskaņā ar VDAR 28. pantu būtu papildus jānorāda un jāprecizē, kā tiks izpildīti 28. panta 3.–4. punktā minētie pienākumi, LSK ir jāanalizē kā viens veselums.
10. Turklāt Kolēģija atgādina, ka iespēja izmantot uzraudzības iestādes pieņemtās līguma standartklauzulas neliedz pusēm pievienot citus punktus vai papildu aizsardzības pasākumus, ja vien tie tieši vai netieši nav pretrunā ar pieņemtajām līguma standartklauzulām vai neskar datu subjektu pamattiesības vai brīvības. Turklāt, ja tiek mainītas standarta datu aizsardzības klauzulas, vairs neuzskata, ka puses ir īstenojušas pieņemtās līguma standartklauzulas.

### 2.2.2 Preambula (LSK 1. punkts)

11. Attiecībā uz LSK **1.5. punktu** Kolēģija norāda, ka ar līguma standartklauzulām, kas pieņemtas, piemērojot 28. pantu, tiek realizēti arī citi mērķi. Tādēļ Kolēģija aicina SI UI grozīt teikuma formulējumu šādi: *“Klauzulu mērķis ir aizsargāt datu subjektu tiesības, mazināt konkrētus datu aizsardzības riskus*

---

<sup>3</sup> Dānijas UI pieņemtā līguma standartklauzulu galīgā redakcija, lai nodrošinātu atbilstību VDAR 28. pantam, ir pieejama šeit: [https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/decision-sa/dk-sa-standard-contractual-clauses-purposes-compliance-art\\_en](https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/decision-sa/dk-sa-standard-contractual-clauses-purposes-compliance-art_en).

<sup>4</sup> EDAK 2019. gada 9. jūlija atzinums 14/2019 par Dānijas UI iesniegto līguma standartklauzulu projektu (VDAR 28. panta 8. punkts) ir pieejams šeit: [https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb\\_opinion\\_201914\\_dk\\_scc\\_en.pdf](https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_opinion_201914_dk_scc_en.pdf).

*un nodrošināt skaidrību attiecībā uz pārziņa un apstrādātāja attiecībām, kā arī to attiecīgajām tiesībām un pienākumiem”.*

### 2.2.3 Datu apstrādātājs rīkojas saskaņā ar norādījumiem (LSK 3. punkts)

12. Attiecībā uz LSK **3.1. punktu** Kolēģija aicina SI UI pievienot vārdu “vai” tekstā “Savienības [vai] dalībvalsts tiesību akti”.
13. LSK **3.3. punktā** ir noteikts, ka “[d]atu apstrādātājs un attiecīgajos gadījumos apstrādātāja pārstāvis saskaņā ar VDAR 30. panta 2. punktu uztur visu pārziņa vārdā veikto apstrādes darbību kategoriju reģistru”. VDAR 28. panta 3. punktā nav īpaši paredzēts pienākums pārziņiem un apstrādātājam iekļaut līgumā prasību apstrādātājam uzturēt VDAR 30. panta 2. punktā minēto reģistru, tomēr Kolēģija uzskata, ka šis pasākums palīdz “aplūcināt atbilstību”, kā arī ir lietderīgs, lai palīdzētu “pārziņim nodrošināt 32. līdz 36. pantā minēto pienākumu izpildi” (VDAR 28. panta 3. punkta h) un f) apakšpunkts).

### 2.2.4 Konfidencialitāte (LSK 4. punkts)

14. Kolēģija saprot, ka LSK **4.2. punkts** attiecas uz iespēju pārziņim lūgt apstrādātājam aplūcināt, ka apstrādātāja pakļautībā esošajām personām, kurām ir piekļuve personas datiem, ir saistošs konfidencialitātes pienākums un ka piekļuve personas datiem tiek piešķirta, tikai pamatojoties uz vajadzību pēc informācijas. Līdz ar to Kolēģija aicina SI UI nedaudz grozīt punkta formulējumu, lai to precizētu. Piemēram, punktu varētu pārstrādāt šādi: “*Datu apstrādātājs pēc datu pārziņa pieprasījuma pierāda, ka uz attiecīgajām datu apstrādātāja pakļautībā esošajām personām attiecas iepriekšminētais konfidencialitātes pienākums un ka tām tiek piešķirta piekļuve personas datiem, tikai pamatojoties uz vajadzību pēc informācijas.*”

### 2.2.5 Apstrādes drošība (LSK 5. punkts un C.2. papildinājums)

15. Attiecībā uz LSK **5.1. punktu** Kolēģija vēlas uzsvērt, ka parasti nav uzskatāms par atbilstošu, ja līguma standartklauzulās ir vienkārši atkārtots VDAR noteikumu saturs, jo tajās būtu jāprecizē attiecīgo prasību konkrēts lietojums. Lai gan šis punkts nav uzskatāms par problemātisku, EDAK aicina SI UI mazliet grozīt tā formulējumu (piemēram, “*Saskaņā ar VDAR 32. pantu, kurā noteikts, ka [..], puses īsteno [..]*”).
16. LSK **5.3. punkta**<sup>5</sup> gadījumā Kolēģija saprot, ka tas attiecas uz riska novērtējumu, kuru neatkarīgi veicis apstrādātājs, lai izpildītu VDAR 32. panta un 83. apsvēruma prasības. Kolēģija aicina SI UI precizēt, ka šāds novērtējums attiecas uz apstrādi, kuru apstrādātājam uzticējis pārziņis, un atgādina, ka pārziņis nav atbrīvots no pienākumiem izpildīt VDAR 25., 32., 35. un 36. panta prasības. Piemēram, 5.3. punkta formulējumu varētu grozīt šādi: “*Saskaņā ar VDAR 32. pantu datu apstrādātājs arī neatkarīgi no datu pārziņa novērtē tādai apstrādei raksturīgos riskus fizisko personu tiesībām un brīvībām, kuru tam uzticējis pārziņis, un īsteno pasākumus šo risku mazināšanai. Šajā nolūkā datu pārziņis sniedz datu apstrādātājam visu informāciju, kas nepieciešama šādu risku identificēšanai un novērtēšanai.*”

---

<sup>5</sup> Projekta 5.3. punktā ir noteikts: “*Saskaņā ar VDAR 32. pantu datu apstrādātājs arī neatkarīgi no datu pārziņa novērtē apstrādei raksturīgos riskus fizisko personu tiesībām un brīvībām un īsteno pasākumus šo risku mazināšanai. Šajā nolūkā datu pārziņis sniedz datu apstrādātājam visu informāciju, kas nepieciešama šādu risku identificēšanai un novērtēšanai.*”

17. **C.2. papildinājumā** puses tiek aicinātas norādīt drošības pasākumus, par kuriem puses vienojušās un kuri jāievieš datu apstrādātājam. Kolēģija atgādina, ka šai informācijai jābūt pietiekami detalizētai, lai pārzinis varētu novērtēt pasākumu atbilstību un izpildīt pārskatatbildības pienākumu.

#### 2.2.6 Datu nosūtīšana uz trešām valstīm vai starptautiskām organizācijām (LSK 7. punkts un C.6. papildinājums)

18. Kolēģija aicina SI UI precizēt, ka jēdziens “trešās valstis” attiecas uz valstīm ārpus EEZ, nevis ārpus Slovēnijas. To varētu veikt, pievienojot 7.1. punktā tekstu “[..] trešās valstis (t. i., valstis ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) [..]”.
19. Attiecībā uz LSK **7.3. punktu** Kolēģija aicina SI UI norādīt, ka atsauce uz pārziņa “atļauju ” nav alternatīva “dokumentētiem norādījumiem”, bet gan apraksta šādu norādījumu iespējamo saturu. Turklāt Kolēģija aicina SI UI precizēt saistību starp 7.1., 7.2. un 7.3. punktu. Līdz ar to 7.3. punkta formulējumu varētu grozīt šādi: “Ja datu pārzinis nav izdevis dokumentētus norādījumus, piemēram, kuros sniegta atļauja, vai nav paredzēta īpaša prasība ES vai dalībvalsts tiesību aktos, kuri attiecas uz datu apstrādātāju, datu apstrādātājs Klauzulu ietvaros nevar [..]”.

#### 2.2.7 Palīdzība datu pārzinim (LSK 8. punkts un C.3. papildinājums)

20. Kolēģija uzskata, ka līguma paraugā būtu jāizvairās no atsaucēm uz noteiktu valsts uzraudzības iestādi, jo kompetentās uzraudzības iestādes identifikācija būs atkarīga no konkrētās apstrādes un īpašajiem apstākļiem. Tādēļ Kolēģija iesaka svītrot atsauces uz Slovēnijas UI no **8.2. punkta** un aizstāt tās gan a), gan d) apakšpunktā ar tukšu laukumu, pievienojot norādi, kurā puses tiek aicinātas minēt kompetento uzraudzības iestādi (piemēram, “[norādiet kompetento UI]”).

#### 2.2.8 Paziņošana par personas datu pārkāpumu (LSK 9. punkts)

21. Attiecībā uz **9.3. punktu** Kolēģija iesaka atsauci uz 9.2.a punktu aizstāt ar atsauci uz 8.2.a punktu. Turklāt Kolēģija iesaka atsauci uz D papildinājumu **9.4. punktā** aizstāt ar atsauci uz C.3. papildinājumu un atsauci uz 9.1. un 9.2. punktu **C.3. papildinājumā** aizstāt ar atsaucēm uz 8.1. un 8.2. punktu.
22. Attiecībā uz **C.3. papildinājumu** Kolēģija aicina SI UI neminēt “datu apstrādātāja lomu un pienākumus” piezīmēs, kurās puses tiek aicinātas norādīt papildu informāciju, jo šāds plašs formulējums varētu radīt neskaidrību par to, kā pusēm būtu jāaizpilda tukšie laukumi. Tādēļ Kolēģija iesaka norādīt darbības, kuras jāveic apstrādātājam, un procedūru, kura jāievēro, sniedzot palīdzību pārzinim (attiecībā uz datu pārkāpumu paziņojumiem un datu aizsardzības ietekmes novērtējumiem).

#### 2.2.9 Datu dzēšana un atgriešana (LSK 10. punkts un C.4. papildinājums)

23. Attiecībā uz LSK **10.1. punktu** Kolēģija aicina SI UI precizēt, ka apstrādātājam būtu jādzēš vai jāatgriež personas dati (un jādzēš kopijas), izņemot gadījumus, kad ES vai dalībvalsts tiesību aktos ir paredzēta prasība apstrādātājam glabāt personas datus. Tā kā juridiskā pienākuma izņēmums attiecas gan uz 1. iespēju, gan uz 2. iespēju, tekstam “*ja Savienības vai dalībvalsts tiesību aktos nav paredzēta prasība glabāt personas datus*” nav jābūt treknrakstā un tas būtu jānoformē tā, lai nodrošinātu, ka līgumslēdzējām pusēm nerodas priekšstats, ka tas attiecas tikai uz 2. iespēju. Kolēģija iesaka precizēt šo formulējumu (piemēram, “*ja Savienības vai dalībvalsts tiesību aktos nav paredzēta prasība glabāt personas datus*”).

24. Attiecībā uz **C.4. papildinājumu** Kolēģija iesaka piemērā minēt norādi ne tikai uz “laika periodu”, bet arī uz “notikumu” (“[NORĀDĪT LAIKA PERIODU / NOTIKUMU]”), jo var būt gadījumi, kuros nav iespējams noteikt precīzu laikposmu, bet dati būtu jādzēš pēc konkrēta notikuma. Turklāt C.4. papildinājumā vajadzētu būt atsaucei uz 10.1. punktu, nevis 11.1. punktu.

#### 2.2.10 Revīzija un pārbaude (LSK 11. punkts un C.7. un C.8. papildinājums)

25. Kolēģija iesaka atsauci **11.2. punktā** uz C.6. un C.7. papildinājumu aizstāt ar atsauci uz C.7. un C.8. papildinājumu.
26. Turklāt Kolēģija atgādina, ka VDAR 28. panta 3. punkta h) apakšpunktā minētās revīzijas veic pārzinis vai cits pārziņa pilnvarots revidents. Kolēģija iesaka SI UI pielāgot pirmo scenāriju **C.7. un C.8. papildinājumā**, lai norādītu, ka neatkarīgo revidentu ir pilnvarojis pārzinis. Tādējādi piemēru tekstu C.7. un C.8. papildinājumā būtu jāgroza šādi: *“Datu apstrādātājam [NORĀDĪT LAIKA PERIODU] par [DATU APSTRĀDĀTĀJA / DATU PĀRZIŅA] līdzekļiem veic [REVĪZIJU/PĀRBAUDI] pārziņa pilnvarota neatkarīga trešā persona attiecībā uz datu apstrādātāja atbildību VDAR, piemērojamiem ES vai dalībvalsts datu aizsardzības noteikumiem un Klauzulām. **Neatkarīgs revidents sniedz [REVIDENTA ZIŅOJUMU / PĀRBAUDES ZIŅOJUMU].** Puses ir vienojušās, ka atbilstīgi Klauzulām var tikt izmantoti šādi [REVIDENTA ZIŅOJUMA / PĀRBAUDES ZIŅOJUMA] veidi: [IEVIETOT APSTIPRINĀTA REVIDENTA ZIŅOJUMUS / PĀRBAUDES ZIŅOJUMUS] [..]”.*

#### 2.2.11 Uzsākšana un izbeigšana (LSK 13. punkts)

27. Attiecībā uz LSK **13.5. punktu** Kolēģija aicina SI UI nenorādīt to kā atsevišķu punktu, jo tajā minēts tikai pušu paraksts, un iesaka puses un to parakstu norādīt tādā pašā veidā (piemēram, “Vārds, uzvārds”, “Amats”, “Datums”, “Paraksts”, svītrojot vienumus “Tālruņa numurs” un “E-pasts”, kas jau ir ietverti 14.2. punktā).

#### 2.2.12 Datu pārziņa un datu apstrādātāja kontaktpersonas/kontaktpunkti (LSK 14. punkts)

28. Kolēģija aicina SI UI grozīt 14.1. punktu šādi: *“Katra puse ieceļ personu, kas ir atbildīga par līguma izpildi”.*

#### 2.2.13 A papildinājums

29. Kolēģija norāda, ka A papildinājuma mērķis ir sniegt informāciju par apstrādes darbībām, kuras datu apstrādātājs veic datu pārziņa vārdā, kā arī atgādina, ka pusēm būtu jāapraksta apstrādes darbības pēc iespējas sīkāk. Tādēļ ir svarīgi, lai puses varētu izmantot piemērus, kas sniegti, lai atspoguļotu papildinājuma punktu iespējamo saturu, kā norādes apraksta izveidošanai.
30. Ņemot vērā iepriekš minēto, Kolēģija atzinīgi novērtē SI UI iniciatīvu ietvert **A.4. papildinājumā** piemērus un pat ieteiktu paplašināt to, ņemot vērā, ka vairums apstrādes darbību vienlaicīgi attiecas uz vairākām datu subjektu kategorijām, kuras savukārt var klasificēt vairākos veidos, piemēram, klienti, patērētāji (pieaugušie/bērni), trešo pušu pārdevēji.

#### 2.2.14 B papildinājums

31. Kolēģija aicina SI UI precizēt **B.1. papildinājumā**, ka puses var minēt vairākus apakšapstrādātājus, lai gan kā piemērs ir norādīts tikai viens lauks.



### 3 SECINĀJUMI

32. Kolēģija ļoti atzinīgi novērtē Slovēnijas UI iniciatīvu iesniegt savu LSK projektu atzinuma sniegšanai ar mērķi dot ieguldījumu saskaņotā VDAR ieviešanā.
33. Kolēģija uzskata, ka atzinuma saņemšanai iesniegtais Slovēnijas uzraudzības iestādes LSK projekts ir jāpielāgo, lai to uzskatītu par līguma standartklauzulām. Ja visi šajā atzinumā minētie ieteikumi tiks īstenoti, Slovēnijas UI varēs izmantot šo līguma projektu kā līguma standartklauzulas saskaņā ar VDAR 28. panta 8. punktu bez nepieciešamības tās papildus pieņemt no ES Komisijas puses.

### 4 NOSLĒGUMA PIEZĪMES

34. Šis atzinums ir adresēts Slovēnijas uzraudzības iestādei [*Informacijski pooblaščenec*], un tas tiks publiskots saskaņā ar VDAR 64. panta 5. punkta b) apakšpunktu.
35. Saskaņā ar VDAR 64. panta 7. un 8. punktu uzraudzības iestāde divu nedēļu laikā pēc atzinuma saņemšanas elektroniski informē priekšsēdētāju, vai tā grozīs vai saglabās nemainītu tās LSK projektu. Tajā pašā laika posmā tā iesniedz grozīto LSK projektu vai sniedz attiecīgo pamatojumu, kādēļ tā neplāno pilnībā vai daļēji ievērot šo atzinumu. Uzraudzības iestāde saskaņā ar VDAR 70. panta 1. punkta y) apakšpunktu paziņo Kolēģijai galīgo lēmumu iekļaušanai to lēmumu reģistrā, uz kuriem attiecas konsekvences mehānisms.

Eiropas Datu aizsardzības kolēģijas vārdā

priekšsēdētāja

(Andrea Jelinek)